

ΝΟΜΟΣ: 4505/30

Περί κυρώσεως του εν Γενεύη τη 25 Οκτωβρίου 1921 υπογραφέντος σχεδίου διεθνούς συμβάσεως «περί καθορισμού ελαχίστου ορίου ηλικίας προς πρόσληψιν νέων υπό την ιδιότητα θερμαστού ή ανθρακέως».
(ΦΕΚ 102/Α/7-04-30)

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Έχοντες υπόψη το άρθρον 75 του Συντάγματος, εκδίδομεν τον επόμενον Νόμον, ψηφισθέντα υπό της Βουλής και της Γερουσίας.

Άρθρον πρώτον

Κυρούται το υπογραφέν εν Γενεύη την 25 Οκτωβρίου 1921 Σχέδιον Διεθνούς συμβάσεως περί καθορισμού ελαχίστου ορίου ηλικίας προς πρόσληψιν νέων υπό την ιδιότητα θερμαστού ή ανθρακέως, έχον ως ακολούθως:

ΣΧΕΔΙΟΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ

«Περί καθορισμού ελαχίστου ορίου ηλικίας προς πρόσληψιν νέων υπό την ιδιότητα θερμαστού ή ανθρακέως».

Η Γενική Συνέλευσις της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας της Κοινωνίας των Εθνών, Συγκληθείσα εν Γενεύη υπό του Διοικητικού Συμβουλίου και συνελθούσα εις την τρίτην αυτής σύνοδον την 25 Οκτωβρίου 1921,

Μετά την ληφθείσαν απόφασιν όπως παραδεχθή διαφόρους προτάσεις σχετικώς προς την απαγόρευσιν της χρησιμοποιήσεως ως ανθρακέων και θερμαστών προσώπων μη συμπληρωσάντων το 18ον έτος της ηλικίας των, θέμα περιλαμβανόμενον εις την ογδόην παράγραφον της ημερησίας διατάξεως της συνόδου, και μετά ληφθείσαν απόφασιν όπως αι προτάσεις αύται περιβληθούν τον τύπον σχεδίου Διεθνούς Συμβάσεως,

Παραδέχεται το κατωτέρω σχέδιον συμβάσεως, δυνάμενον να κυρωθή παρά των Μελών του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας, συμφώνως ταις διατάξεσι του XIII μέρους της Συνθήκης των Βερσαλλιών και των αντιστοιχών μερών των λοιπών Συνθηκών Ειρήνης.

Άρθρον 1

Κατά την εφαρμογήν της παρούσης Συμβάσεως ο όρος «πλοίον» περιλαμβάνει παν πλοίον σκάφος, ή ναυπήγημα, ανήκον είτε εις το Δημόσιον είτε εις ιδιώτας, εκτελούν ναυσιπλοϊαν, εξαιρουμένων των πολεμικών πλοίων.

Άρθρον 2

Νέοι ηλικίας μικροτέρας των δέκα οκτώ ετών δεν δύνανται να χρησιμοποιηθώσι δια την επί των πλοίων εργασίαν υπό την ιδιότητα ανθρακέως ή θερμαστού.

Άρθρον 3

Αι διατάξεις του άρθρου 2 δεν εφαρμόζονται προκειμένου περί:

α) Εργασίας νέων επί πλοίων-σχολών, εφόσον η εργασία αυτή τελεί υπό την έγκρισιν και επίβλεψιν της δημοσίας αρχής.

β) Εργασίας επί πλοίων ων το κύριον μέσον προώσεως δεν τυγχάνει ο ατμός. γ) Εργασίας νέων ηλικίας τουλάχιστον δέκα εξ ετών, των οποίων η φυσική ικανότης θέλει αναγνωρισθή δι' ιατρικής εξετάσεως και οίτινες θέλουν χρησιμοποιηθή επί πλοίων εκτελούντων πλόας αποκλειστικώς εις τας ακτάς των Ινδιών ή της Ιαπωνίας, υπό την επιφύλαξιν κανονισμών επεμβάσεως, μετά γνωμάτευσιν των πλέον αντιπροσωπευτικών οργανώσεων των εργοδοτών των χωρών τούτων.

Άρθρον 4

Εν περιπτώσει καθ'ην ήθελε παραστή ανάγκη προσλήψεως θερμαστού ή ανθρακέως εις λιμένα ένθα τυγχάνει αδύνατος η εύρεσις εργατών της κατηγορίας ταύτης άνω των δέκα οκτώ ετών, δύναται να συμπληρωθή δια νέων ηλικίας κάτω των δέκα οκτώ ετών και άνω των δέκα εξ, αλλ'εν τη περιπτώσει ταύτη, αντί του αναγκαιούντος ενός θερμαστού ή ανθρακέως, δέον να προσλαμβάνωνται δύο εκ των ανωτέρω νέων.

Άρθρον 5

Ίνα ο έλεγχος της εφαρμογής των διατάξεων της παρούσης συμβάσεως καταστή δυνατός, πας πλοίαρχος ή κυβερνήτης δέον να τηρή μητρώον εγγραφής ή ναυτολόγιον, εν τω οποίω να γίνηται μνεία πάντων των εν τω πλοίω υπηρετούντων προσώπων, ηλικίας κάτω των δέκα οκτώ ετών, μετά της ενδείξεως της ημερομηνίας της γεννήσεώς των.

Άρθρον 6

Αι συμβάσεις ναυτολογίας πληρωμάτων δέον να περιλαμβάνουν περίληψιν των διατάξεων της παρούσης Συμβάσεως.

Άρθρον 7

Αι επίσημοι επικυρώσεις της παρούσης Συμβάσεως, υπό τους όρους τους προβλεπομένους εις το XIII μέρος της Συνθήκης των Βερσαλλιών και τα αντίστοιχα μέρη των λοιπών συνθηκών ειρήνης, θα κοινοποιηθώσιν εις τον Γενικόν Γραμματέα της Κοινωνίας των Εθνών, παρ'ου θα καταχωρισθώσι.

Άρθρον 8

Η παρούσα σύμβασις θέλει ισχύει ευθύς ως αι επικυρώσεις δύο μελών της διεθνούς οργανώσεως εργασίας καταχωρισθώσιν υπό του Γενικού Γραμματέως.

Δεν θα δεσμεύη ειμή μόνον τα μέλη ων αι επικυρώσεις θα έχωσι καταχωρισθή εις την γραμματείαν. Επομένως η Σύμβασις αύτη θα ισχύση, δι'έκαστον μέλος από της ημερομηνίας καθ'ην η επικύρωσις αυτής θα καταχωρισθή εις την Γραμματείαν.

Άρθρον 9

Ευθύς ως αι επικυρώσεις δύο Μελών της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας καταχωρισθώσιν εις την Γραμματείαν, ο Γενικός Γραμματεύς της Κοινωνίας των Εθνών θέλει γνωστοποιήσκει τούτο εις πάντα τα μέλη της διεθνούς οργανώσεως

εργασίας, θέλει δ'επίσης τοις γνωστοποιήσει την καταχώρισιν των επικυρώσεων αίτινες θα κοινοποιηθώσιν αυτώ μεταγενεστέρως υπό παντός ετέρου μέλους της οργανώσεως.

Άρθρον 10

Υπό την επιφύλαξιν των διατάξεων του άρθρου 8, παν μέλος επικυρούν την παρούσαν σύμβασιν αναλαμβάνει την υποχρέωσιν της εφαρμογής των διατάξεων των άρθρων 1, 2, 3, 4, 5, και 6 το βραδύτερον από 1 Ιανουαρίου 1924 και λήψεως των αναγκαιούντων μέτρων ίνα αι διατάξεις αύται καταστώσι πραγματικά.

Άρθρον 11

Παν Μέλος της Διεθνούς Οργανώσεως, επικυρούν την παρούσαν σύμβασιν, αναλαμβάνει την υποχρέωσιν της εφαρμογής αυτής εις τας αποικίας, κτήσεις και προτεκτοράτα αυτού, συμφώνως προς τας διατάξεις του άρθρου 421 της Συνθήκης των Βερσαλλιών και τα αντίστοιχα άρθρα των λοιπών Συνθηκών Ειρήνης.

Άρθρον 12

Παν Μέλος, επικυρώσαν την παρούσαν Σύμβασιν, δύναται να καταγγείλλη αυτήν κατά την λήξιν της περιόδου δέκα ετών από της ημερομηνίας της αρχικής ισχύος της συμβάσεως, δια πράξεως, κοινοποιουμένης εις τον Γενικόν Γραμματέα της Κοινωνίας των Εθνών και παρ'αυτού καταχωριζομένης. Η καταγγελία θα ισχύση εν έτος μετά την καταχώρισίν της εις την Γραμματείαν.

Άρθρον 13

Το Διοικητικόν Συμβούλιον του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας δέον άπαξ τουλάχιστον κατά δεκαετίαν να παρουσιάζη εις την γενικήν συνέλευσιν έκθεσιν επί της εφαρμογής της παρούσης συμβάσεως, και ν'αποφασίζει εάν συντρέχει λόγος εγγραφής εις την ημερησίαν διάταξιν της Συνελεύσεως του ζητήματος αναθεωρήσεως ή τροποποιήσεως της ανωτέρω Συμβάσεως.

Άρθρον 14

Το Γαλλικόν και Αγγλικόν κείμενον της παρούσης συμβάσεως τυγχάνουσιν ισοδύναμα.

Άρθρον δεύτερον

Οι πλοίαρχοι των εμπορικών πλοίων είναι υπεύθυνοι δια την τήρησιν των άνω διατάξεων, των οποίων πάσα παράβασις τιμωρείται δια χρηματικής ποινής μέχρι 5.000 δραχμών και στέρησεως του διπλώματος του υπευθύνου μέχρι τριών μηνών.

Η ισχύς του παρόντος άρχεται από της δημοσιεύσεως αυτού εις την Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο παρών νόμος ψηφισθείς υπό της Βουλής και της Γερουσίας και παρ'Ημών σήμερον εκδοθείς, δημοσιευθήτω δια της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως και εκτελεσθήτω ως νόμος του Κράτους.

Εν Αθήναις τη 5 Απριλίου 1930

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Ο επί των Ναυτικών Υπουργός
Δ. Νότη Μπότσαρης

Εθεωρήθη και ετέθη η μεγάλη του Κράτους σφραγίς.

Εν Αθήναις τη 7 Απριλίου 1930

Ο Υπουργός της Δικαιοσύνης
Δ. Δίγκας